

Cais dan adran 17 Deddf Eiddo Gwragedd Priod 1882 / adran 66 Deddf Partneriaeth Sifil 2004 / Cais i drosglwyddo tenantiaeth dan Ddeddf Cyfraith Teulu 1996

I'w lenwi gan y llys
Enw'r llys
Rhif yr Achos (os yw'n hysbys)
Enw'r Ceisydd
Enw'r Atebydd

Os ydych yn llenwi'r ffurflen hon â llaw, defnyddiwch **inc du a PHRIF LYTHRENAU** os gwelwch yn dda.

- Cais dan adran 17 Deddf Eiddo Gwragedd Priod 1882
- adran 66 Deddf Partneriaeth Sifil 2004
- Rhan IV Deddf Cyfraith Teulu 1996 (Trosglwyddo Tenantiaeth)

parhau dros y dudalen ⇨

At yr Atebydd

<p>Hysbysiad Pwysig</p> <ol style="list-style-type: none">1. Mae copi o'r datganiad sydd i'w ddefnyddio i gefnogi'r cais ynghlwm.2. Rhaid i chi lenwi'r cydnabyddiad cyflwyno cysylltiedig a'i anfon i gyrraedd y llys cyn pen 14 diwrnod ar ôl i chi dderbyn y cais hwn.3. Os ydych chi am wrthwynebu'r cais a wneir gan y ceisydd, rhaid i chi ffeilio datganiad yn ateb gyda'r cydnabyddiad cyflwyno.4. Os ydych yn bwriadu cyfarwyddo cyfreithiwr i weithredu ar eich rhan, dylech roi'r holl ddogfennau sydd wedi'u cyflwyno i chi iddo ar unwaith, fel y gall gymryd y camau angenrheidiol ar eich rhan.
--

D50B Cais dan adran 17 Deddf Eiddo Gwragedd Priod 1882 / adran 66 Deddf Partneriaeth Sifil 2004 / Deddf Cyfraith Teulu 1996 (Trosglwyddo Tenantiaeth) (04.12)

Application under section 17 of The Married Women's Property Act 1882 / section 66 of the Civil Partnership Act 2004 / Application to transfer a tenancy under The Family Law Act 1996

To be completed by the court
Name of court
Case No. (if known)
Name of Applicant
Name of Respondent

If completing this form by hand please use **black ink and BLOCK CAPITAL LETTERS**.

- An application under section 17 of the Married Women's Property Act 1882
- section 66 of the Civil Partnership Act 2004
- Part IV Family Law Act 1996 (Transfer of Tenancy)

continued over the page ⇨

To the Respondent

<p>Important Notice</p> <ol style="list-style-type: none">1. A copy of the statement to be used in support of the application is attached.2. You must complete the accompanying acknowledgement of service and send it so as to reach the court within 14 days of you receiving this application.3. If you wish to oppose the application made by the applicant you must file a statement in answer with the acknowledgement of service.4. If you intend to instruct a solicitor to act for you, you should at once give him all the documents served on you, so that he may take the necessary steps on your behalf.

D50B Application under section 17 of The Married Women's Property Act 1882 / section 66 of the Civil Partnership Act 2004 / Family Law Act 1996 (Transfer of Tenancy) (04.12)

Rhwng

(y Ceisydd)

a

(yr Atebydd)

At

(yr Atebydd/Atebwyr)

o

(cyfeiriad)

Mae gofyn i chi fynychu gwrandawriad gerbron
Barnwr Rhanbarth

yn

(enw a chyfeiriad llawn y llys)

ar

(dyddiad)

am

(amser)

Pan wrandewir cais gan

Am orchymyn yn unol â'r telerau canlynol:

Between

(the Applicant)

and

(the Respondent)

To

of

(Respondent)(s)

(address)

You are required to attend a hearing before a
District Judge

at the

(full name of court and address)

on

(date)

at

(time)

On the hearing of an application by

For an order in the following terms:

Mae gan y llys awdurdodaeth i ddelio â'r gweithdrefnau hyn ar y sail ganlynol

Cymorth neu gyfleusterau arbennig ar gyfer anabledd os byddwch yn dod i'r llys

Os bydd yn rhaid i chi ddod i'r llys yn ystod yr achos hwn a fydd angen cyfleusterau neu gymorth arbennig arnoch chi?

Bydd (rhowch y manylion isod) Na fydd

Rwy'n atodi datganiad sy'n cynnwys yr wybodaeth ganlynol i gefnogi fy nghais –

Os yw'r cais yn ymwneud â theitl i dir neu feddiant o dir –

- nodwch a ydy'r teitl i'r tir wedi'i gofrestru neu heb ei gofrestru ac, os yw wedi'i gofrestru, rhif teitl y Gofrestrfa Tir; a
- rhowch unrhyw fanylion sydd ar gael am unrhyw forgais ar y tir neu unrhyw fudd yn y tir.

Dyddiad //

Codwyd y cais hwn gan

*[Enw a chyfeiriad [y Cyfreithiwr ar ran] y Ceisydd a enwir uchod]

*dileer fel sy'n briodol

The court has jurisdiction on the following basis to deal with these procedures

Special assistance or facilities for disability if you attend Court

If you are required to attend court during these proceedings will you need any special assistance or facilities?

Yes (please supply details below) No

I attach a statement containing the following information in support of my application –

Where the application concerns the title to or possession of land –

- state whether the title to the land is registered or unregistered and, if registered, the Land Registry title number; and
- give such particulars as are available of any mortgage of the land or any interest in the land.

Dated //

This application was issued by

*[Name and address of [Solicitor for] the above named Applicant]

*delete as appropriate

Datganiad Gwirionedd

*dileer fel y bo'n briodol

*[Rwy'n credu] [Mae'r Ceisydd yn credu] bod y ffeithiau a nodir yn y cais hwn a'r datganiad atodedig yn wir

*Cefais ganiatâd priodol gan y Ceisydd i lofnodi'r datganiad hwn.

Printiwch eich enw'n llawn

Cyfeiriad ar gyfer cyflwyno

Enw ffyrm cyfreithwyr y Ceisydd

Llofnod

(Ceisydd)(Cyfaill cyfreitha) Cyfreithiwr y Ceisydd

Dyddiad

Safle neu swydd a ddelir

(os ydych yn lofnodi ar ran cwmni neu ffyrm)

Efallai y bydd achos dirmyg llys yn cael ei ddwyn yn erbyn rhywun sy'n gwneud datganiad anwir neu sy'n achosi i ddatganiad anwir gael ei wneud mewn dogfen a ddilysir gan ddatganiad gwirionedd.

Statement of Truth

*delete as appropriate

*[I believe] [the Applicant believes] that the facts stated in this application and attached statement are true

*I am duly authorised by the Applicant to sign this statement

Print full name

Address for service

Name of Applicant's solicitor's firm

Signed

(Applicant) (Litigation friend) (Applicant's solicitor)

Dated

Position or office held

(if signing on behalf of firm or company)

Proceedings for contempt of court may be brought against a person who makes or causes to be made, a false statement in a document verified by a statement of truth.